

jaga

CLIMATE DESIGNERS

SYSTEM DBH AUTO-CHANGE-OVER

INSTRUKCJA



SPIS TREŚCI

1. PRZEGLĄD SYSTEMU	3
2. INSTALACJA.....	3
3. STEROWANIE.....	5
4. AUTO-CHANGE-OVER	6
5. USTAWIENIA.....	7
6. PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH.....	8

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

CEO JAGA N.V.
Jan Kriekels



JAGA N.V. - Verbindingslaan 16 - B 3590, deklaruje z pełną odpowiedzialnością, że produkt, do którego odnosi się niniejsza deklaracja: **DBH** jest zgodny z następującymi normami i dokumentami, jeżeli używane są zgodnie z instrukcjami:

NBN EN 60335-1 w oparciu o EN60335-1:2012 + A11:2014 + A12:2017 + A13:2017
NBN EN 60335-2-80 w oparciu o EN 60335-2-80:2003 + A1:2004 + A2:2009

- Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/EC
- Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej EMC 2014/30/EC
- Dyrektywa maszynowa 2006/42/EC



Jaga Polska Sp. z o.o. ul. Zwycięzców 28 lok. 26
03-938 Warszawa



+48 22 672 88 82

www.jaga.com.pl - info@jaga.com.pl

Jaga zastrzega sobie prawo zmiany specyfikacji produktu w dowolnym momencie, zgodnie z polityką stałego rozwoju.

Ważne informacje

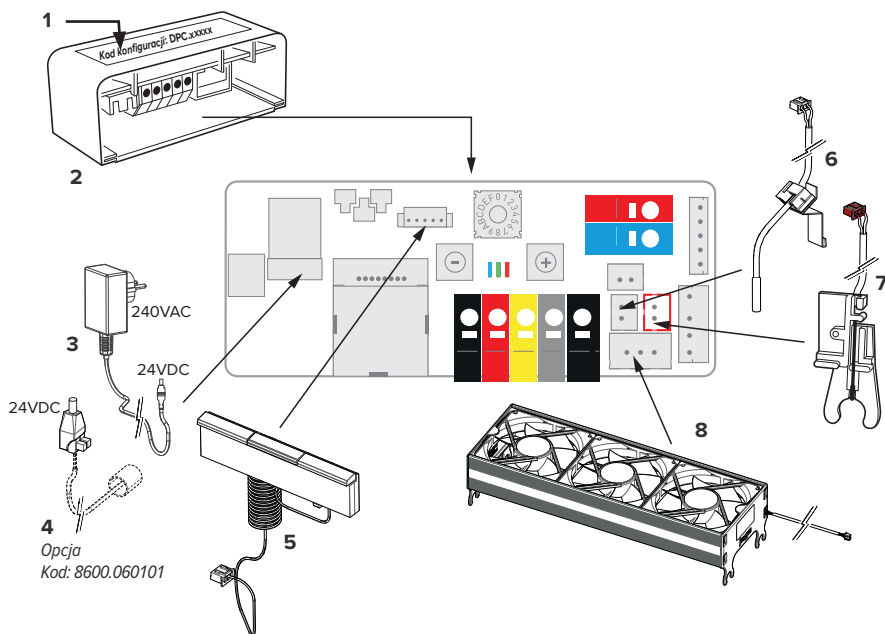
Urządzenie musi być zainstalowane przez certyfikowanego instalatora zgodnie z instrukcją instalacji i lokalnymi przepisami budowlanymi. Postępuj zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym miejscu! Urządzenie musi być zawsze dostępne w celu konserwacji i kontroli. Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanych techników. Nieprawidłowa instalacja może spowodować awarię produktu, obniżoną wydajność lub zwiększony poziom hałasu.



Gwarancja traci ważność, gdy:

- Instrukcje dotyczące instalacji, konserwacji lub obsługi zawarte w niniejszej instrukcji nie są przestrzegane.
- Pierwsze uruchomienie zostało przeprowadzone przed ogólnym czyszczeniem zarówno wentylatora, jak i węzownicy.
- W produkcie wprowadzono modyfikacje przed, w trakcie lub po instalacji produktu.
- Konserwacja została wykonana przez osoby nieupoważnione.
- Dostęp do urządzenia został ograniczony ze względu na warunki panujące na miejscu. To urządzenie objęte jest ogólnymi warunkami gwarancji Jaga NV.

1. PRZEGLĄD SYSTEMU



1. Kod konfiguracji (DPC.XXXXX)

2. Kontroler

3. Zasilacz 240 VAC (IN) / 24 VDC (OUT)

4. Opcja: zaciski zasilania 24VDC

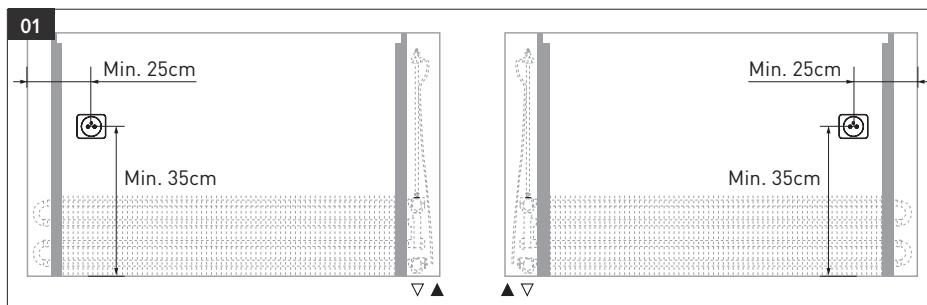
5. Panel sterowania ze spiralnym przewodem

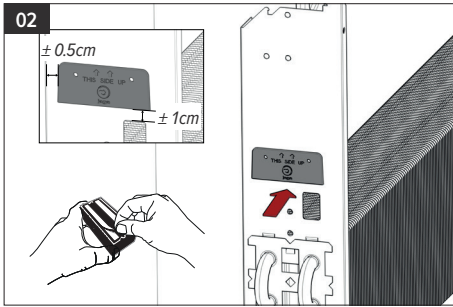
6. Czujnik temp. pomieszczenia (Tk)

7. Czujnik temp. czynnika (Tw)

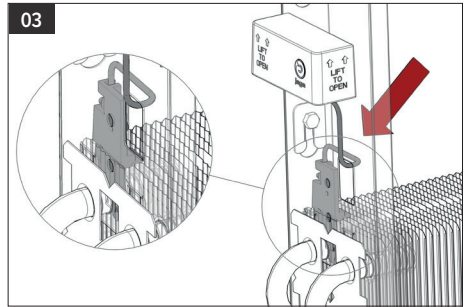
8. Jednostka

2. INSTALACJA



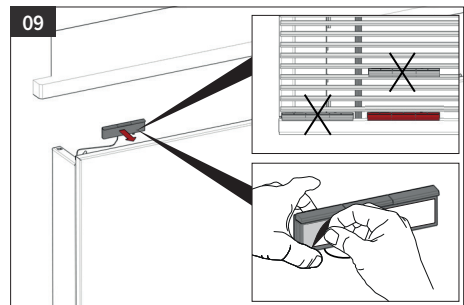
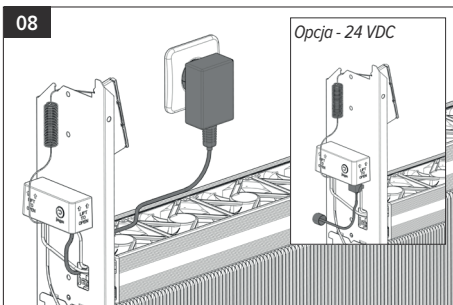
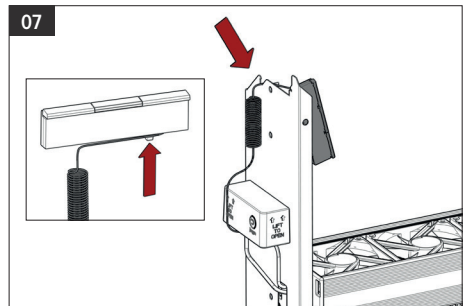
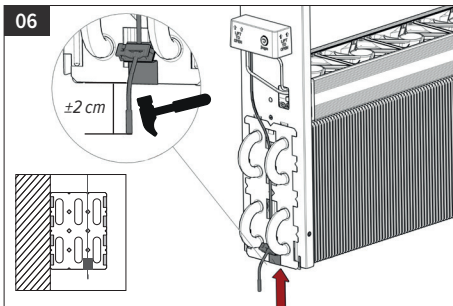
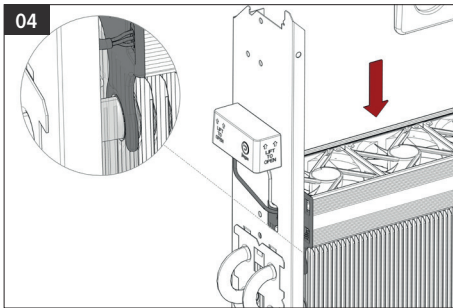


⚠ *Oczyszczyć i odtłuścić przed naklejeniem!*



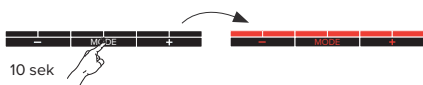
05 *Połączyć urządzenie hydraulicznie*

⚠ Urządzenie nie jest wyposażone w system kontroli punktu rosy. Czujnik musi zostać zainstalowany przez instalatora w najbardziej krytycznym miejscu! Gromadzenie się kondensatu spowodowane nieprawidłowym działaniem kontroli punktu rosy, może spowodować uszkodzenie urządzenia i jego otoczenia!



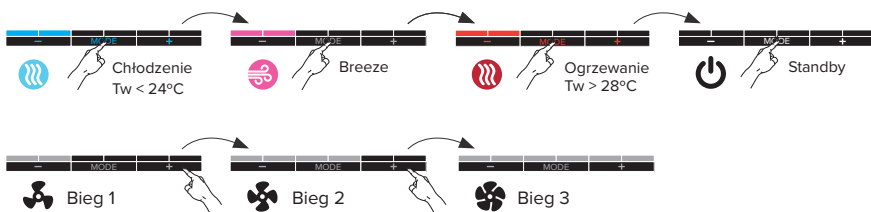
3. STEROWANIE

Włączenie systemu: Wciśnij przycisk **[Mode]** na 10 sekund, aż zaświecą się **czerwone LED**.

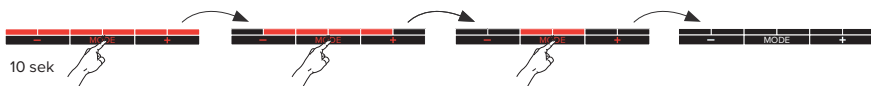


W zależności od temperatury, urządzenie wybierze tryb chłodzenia lub ogrzewania.


Tryb breeze i prędkość można ustawić ręcznie. Urządzenie wyłącza się po przełączeniu w tryb czuwania.



Wyłączenie systemu: Wciśnij przycisk **[Mode]** aż zgasną **czerwone LED**.



3.1. SYGNALIZACJA

-  **Niebieskie LED** migają w trybie ustawień: temperatura czynnika jest za wysoka ($T_w > 24^\circ\text{C}$).
- Czerwone LED** migają w trybie ustawień: temperatura czynnika jest za niska ($T_w < 28^\circ\text{C}$).

Kody błędów panelu sterowania

LED miga szybko w kolorze ustawionego trybu.

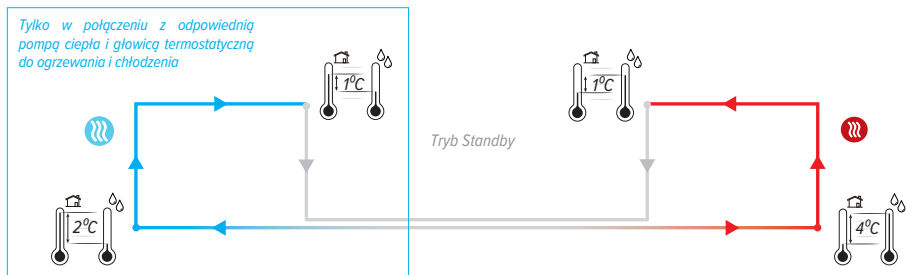



Kod błędu [7] - sprawdź czujnik temperatury czynnika





Kod błędu [6] - sprawdź czujnik temperatury pomieszczenia


4. AUTO-CHANGE-OVER



 Jednostka automatycznie przełącza się w tryb chłodzenia, gdy temperatura czynnika jest o 2°C niższa od temperatury pomieszczenia. Jeżeli temperatura czynnika jest niższa o 1°C od temperatury pomieszczenia, jednostka automatycznie przełącza się w tryb standby. Jednostka włącza się na ostatniej wybranej prędkości (1, 2 lub 3), jeśli temperatura czynnika < 24°C.

 Jednostka jest w trybie standby. Jednostka automatycznie rozpocznie nowy cykl, gdy temperatura zasilania zostanie ponownie osiągnięta, przy odpowiedniej różnicy temperatur.

 Jednostka automatycznie przełącza się w tryb ogrzewania, gdy temperatura czynnika jest o 4°C wyższa od temperatury pomieszczenia. Jeżeli temperatura czynnika jest wyższa o 1°C od temperatury pomieszczenia, jednostka automatycznie przełącza się w tryb standby. Jednostka włącza się na ostatniej wybranej prędkości (1, 2 lub 3), jeśli temperatura czynnika > 28°C.


 Tryb breeze jest włączany i wyłączany manualnie. Tryb auto-change-over jest wyłączony, gdy funkcja breeze jest aktywna. Breeze działa tylko w systemie z panelem sterowania! Jednostka włącza się na ostatniej wybranej prędkości (1, 2 lub 3), niezależnie od temperatury czynnika.

5. USTAWIENIA


5.1. USTAWIANIE TEMPERATURY CZYNNIKA


Nastawa maksymalnej temperatury czynnika chłodzącego

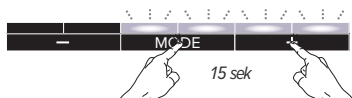
Ustawienie niższej temperatury spowoduje, że urządzenie uruchomi się później. Jeśli temperatura wody jest wyższa, urządzenie uruchomi się wcześniej.

1. Ustaw urządzenie w tryb chłodzenia 
2. Wciśnij [Mode] i [+] jednocześnie, aż zaczną migać ostatnie 4 LEDY






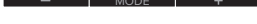


Nastawa minimalnej temperatury czynnika do ogrzewania

Po ustawieniu wyższej temperatury urządzenie uruchomi się później. Jeśli temperatura wody jest niższa, urządzenie uruchomi się wcześniej.  W przypadku korzystania z pompy ciepła może być konieczne ustawienie niższej temperatury wody.

1. Ustaw urządzenie w tryb ogrzewania 
2. Wciśnij [Mode] i [+] jednocześnie, aż zaczną migać ostatnie 4 LEDY.



3. Naciskaj krótko przycisk [-] lub [+], aby ustawić temperaturę.



12°C		24°C
14°C		26°C
16°C		28°C
18°C		30°C
20°C		32°C
22°C		34°C
24°C		36°C
26°C		38°C

24 / 28 temperatury ustawione fabrycznie

4. Po 30 sekundach, nowe ustawienia zostaną zapamiętane i jednostka powróci do wybranego trybu.

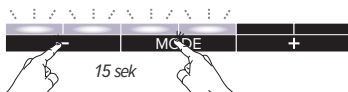
5.2. USTAWIANIE PRĘDKOŚCI

1. Przełącz urządzenie w tryb, który chcesz dostosować:

Chłodzenie  / Breeze  / Ogrzewanie 

2. Ustaw urządzenie na prędkość, którą chcesz dostosować: 

3. Wciśnij **[Mode]** i **[-]** jednocześnie, aż zaczną migać pierwsze 4 LED.



4. Naciskaj krótko **[-]** lub **[+]**, aby ustawić prędkość.



Domyślne ustawienia prędkości dobrane są w zależności od wielkości urządzenia, aby zagwarantować odpowiedni poziom hałasu.

5. Po 30 sekundach, nowe ustawienia zostaną zapamiętane and i jednostka powróci do wybranego trybu.

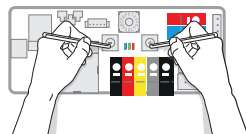
6. PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH

1. Odłącz zasilanie.

2. Naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przyciski **[-]** i **[+]** na płytce i w tym czasie podłącz ponownie zasilanie. **Niebieska LED** zacznie świecić, po 2 sekundach **zielona LED**, a po 4 sekundach **czerwona LED**.

Zwolnij przyciski gdy wszystkie 3 LED będą świeciły.

3. LED będą migały przez 10 sekund i kontroler wróci do ustawień fabrycznych.





JAGA POLSKA SP. Z O.O.
ul. Zwycięzców 28 lok. 26, 03-938 Warszawa
Tel.: +48 22 672 88 82
info@jaga.com.pl, www.jaga.com.pl